

## CALCADADAGLORIA

### À MANEIRA... DE JÚLIO DANTAS

ESTAMOS em fins de Novembro. O inverno já se adivinha numa vaga névoa de oiro. As manhãs acordam mais tarde. Os poentes adormecem mais cêdo. Como todos os tímidos, os homens tre-mem de frio. As mulheres vestem-se de peles — como tôdas as feras. Chegaram as violetas. Pequeninas pálpebras de setim rôxo onde dir-seia palpitar a asa imaterial dum perfume, começou a surgir por tôda a parte, nos toucadores e nas mesas de trabalho, nos «potiches» japoneses e nas peles de lontra das nossas «professional beauties» como flores ao mesmo tempo de saiidade e de volúpia, — abrindo, sonhando, cantando, tremendo. Mas, como se na sua alma palpitasse a nossa própria alma, como se no seu coração estremecesse o nosso próprio coração, é, sobretudo, minha querida amiga, junto de ti, dos teus olhos, da tua bôca, das tuas mãos, do teu colo, da tua pele doirada e quente de portuguesa, que a violeta, ex-pressão de candura, de delicadeza, de timidez, adquire, não apenas o seu eterno instante de beleza, mas a sua efémera eternidade de glória. Porque fica menos rôxa? Não. Porque junto dela a mulher fica mais branca...

### ROCHA MARTINS

SABEMOS que êste ilustre historiador está actualizando um dos seus romances sob o título de O bichinho de contas.

### DAR MANTEIGA

VIMOS, há dias, na Império, diante dum bule de chá e dum prato de torradas, o sr. dr. Júlio Dantas. Não podemos deixar de notar a doirada opulência com que o ilustre académico amanteigava as torradas.

### DENTES

IROU dois dentes o caricaturista Zéco, colaborador desta página. Também para que os queria éle—se há tão pouco que trincar!

### DUELO

M virtude das afirmações produzidas em público àcêrca do Mundo em Marcha pelo jornalista Armando Ferreira, vai realizar-se um duelo entre êste senhor e o senhor Ricardo Covões. Local do encontro: o Coliseu.

Está aberta a marcação de bilhe-

### A TOMBOLA

livraria Portugália vai publicar um volume de Américo Durão intitulado Tómbola. Não nos custa acreditar que sáia o prémio ao próprio autor — que na literatura nunca andou... aos tombolos, como diz o poeta Silva Bastos.

FELIZ... BERMUDES



Reŭniram-se uma vez alguns matemáticos e astrólogos para calcular a idade de Felix Bermudes. Depois de vasto labor mental chegaram à conclusão de que o venerável Presidente da Sociedade de Autores devia ter — 23 anos. Na verdade, quem o vir, leve, fresco, primaveril, saltitante, não poderá deixar de reconhecer que Bermudes, não obstante ter vindo ao mundo em 18..., pouco mais terá do que duas dezenas de anos. O segrêdo desta resplandecente mocidade reside, primeiro, na etérea juventude do seu coração, e, segundo, na articulada extrutura do seu físico. Tôda a sua vida, cultivou a bondade — e o desporto. Nos intervalos da sua nobre e fecunda actividade teatral, depois dos seus amigos, era a ginástica, em todos os seus aspectos, que mais lhe prendia a atenção. Campeão do ciclismo, do atletismo, do hipismo, do boxismo, do pedestriamismo, do ergrimismo, ainda hoje é vê-lo, tôdas as manhãs, ir ao Pôrto a pé, voltar de bicicleta até Coimbra, vir de Coimbra a Santarém a cavalo, em Santarém pôr «know-out» o ribatejano mais pintado, e daí meter Tejo abaixo nadando e assobiando como uma sereia. As duas está pontualmente na Sociedade dos Autores, depois de ter tomado três litros de café, — e no seu gabinete, até às sete, êle tudo vê, tudo resolve, tudo concilia, dando um sorriso a um, um conselho a outro — um rebuçado a todos. Não é apenas um homem de teatro: é um homem do mundo. Não é apenas um homem de teatro: é um homem do mundo. Não é apenas um homem de envolver numa auréola de oiro só não percebemos porque êle, em vez de Felix Bermudes se não chama Feliz... Bermudes l

### REGRESSO

EGRESSOU de Cascais ao seu «chalet» de Lisboa o guarda-chuva do sr. dr. José Ribeiro dos Santos. Cumprimentamos Sua Insolência.

### ERICO BRAGA

ÊZ, há dias, 24 anos o nosso velho amigo Erico Braga.

Que linda idade para quem tem o dôbrol

### NÃO PERCEBEMOS

ORQUE é que não havendo carvão de sóbra, dizem para ai, carvão... de sôbro!

### ALVES DA CUNHA-ALVES DA COSTA

M conflito sustado à voltada peça Minha mulher é um homem pôs frente a frente os actores Alves da Cunha e Alves da Costa. Ao que nos dizem, fizeram as pazes. Bem diziamos nós que a guerra acabava éste ano!

### PIINHOS DE RENDA

A dias entrou na redacção da «República» uma das nossas mais ilustres escritoras, que trazia uns punhos de renda. O jornalista Alfredo Marques notou o facto:

— Ena, ena, de punhos de renda! Logo ela:

— É que fui deitar uma carta no correio para o dr. Júlio Dantas...

### AS PERNAS EM CHICAGO

S mulheres de Chicago foram oricialmente avisadas de que ines não e permitido, daqui em diante, sentar-se às mesas dos «restaurantes» e dos «cafés» exibindo as pernas, quer usem meias, quer não. Esta medida tende sobrenaturalmente a coibir excessos de apresentação. Têm, pois, as mulheres de Chicago de esconder as pernas debaixo das mesas. Duma coisa se esqueceu o «mayor» de Chicago: é que houve uma época em que o namôro se fazia debaixo das mesas precisamente com as pernas. Não voltará a moda? E depois?

### PORCO HUMANO

A herdade de Gião, perto de Evora, uma venerável marrã permitiu-se dar à publicidade cinco bacorinhos, um dos quais, segundo relatam espantosamente as gazetas apavoradas, nasceu com o focinho apresentando a configuração dum rosto humano. Ora a verdade é esta: se há tanta gente, por ésse mundo, com ar de porco, que admira que nasça um porco com cara de gente?

### A PELIÇA DE AUGUSTO DE CASTRO

CONTAMOS sob tôdas as reservas êste episódio sin-

gular,
Odr. Augusto de Castro teve, há
tempos, de intervir em certa formalidade para que lhe exigiram o
cartão de identidade.

-Não o trouxe... - murmurou

— Mas...

— Eu explico... É que a fotografia foi tirada em Janeiro, de peliça. e com êste calor não se pode trazer peliça — nem mesmo em fotografia...

UMA PÁGINA DE LUIS DE OLIVEIRA GUIMARÃES









## 12 tonelada! de acucationeiros jungleses

INHAM-ME dito que Mrs. Campbell encontraria no Es-toril às 11,30 para falar comigo ligeiramente. Supus que encontrar Mrs. Campbell no Estoril — demais a mais com a indicação

de que ficava perto da Mar e Sol — seria tão fácil como chegar ali à Baixa e encontrar a taboleta do médico ou advogado mais em moda. Perto da Mar e Sol, porém, ninguém sabia qual era a casa de Mrs. Campbell, e uma senhora amável, que ainda tem a sorte de arranjar carro para ir à missa, ofe-receu-se para me levar no seu automóvel: um carro pequenino, onde ela mal acomodava as penas altas do chapéu, e que me foi pôr no meio da rua - «que é ali, vivenda «Delícia», a casa de Mrs. Campbell...»

—É, não. Foi — diz o jardineiro.

Campbell mudou ontem lá oara cima, para ao pé da pensão Mar e Sol.

Senti-me desfalecer - mas lá subi de novo a encosta, desta vez com o guia seguro que era o ex--jardineiro de Mrs. Campbell... Pelo caminho êle vai lendo as suas bisbilhotices: que as casas estão caras, no Estoril, mas que são muito boas. Mrs. Campbell estava muito melhor na casa que deixou mas os inglêses são assim mesmo, que é que se lhes há-de fazer... Disse-me, até, a renda da casa, qualquer coisa que me conviria excelentemente para ordenado mas que não quero aqui dizer, que é para os senhores não saberem quanto ganha uma rabiscadora de entrevistas para jor-

De resto, isto não é bem uma entrevista. O que me leva junto de Mrs. Campbell já foi dito nos jornais e redizê-lo não vale. O que eu queria, realmente, era colhêr uma impressão pessoal da directora da «Secção dos Prisioneiros de Guerra Inglêses», qua funciona junto da Cruz Vermelha Portuquesa

Mas também não lhes vou dizer que Mrs. Campbell é levemente aloirada, que fala espanhol, com embaraços de português, que é alta e fina como o devia ser a Jenny de «Uma família inglêsa» e que, como aquela, é perseverante, forte de idéias e de acções, sem deixar de ser extremamente simpática, bonita e feminil. Isto são bagatelas que não merecem referência. Melhor é a essência espiritual que rescende das suas pa-

- Meu marido, o capitão Campbell -e aproveito para lhe dizer que não é parente de «sir» Ronald Campbell, ilustre embaixador em Portugal — foi preso em combate. Eu estava em França, quando começou o êxodo — aquêle triste êxodo que nasceu com as cscilações bélicas da nossa boa alia-Foi lá que meu marido foi capturado e foi aqui que eu encontrei serenidade e bem-estar para hora tão difícil...

- E dedicou-se, então - Pode dizer-se que, como tôdas as senhoras inglêsas residentes em Pórtugal, procurei, dentro do maior respeito pela tão apreciável neutralidade portuguesa, fazer alguma coisa que, de algum mcdo, fôsse reflectir-se no bem-estar de meu marido.

Mrs. Campbell mostra-se, então, muito grata aos portugueses

- Trabalho em paz, num país em paz e para uma obra de paz. No entanto, gosto de lhe dizer que me sensibiliza a compreensão dos portugueses pelos prisioneiros de guerra, em geral, porque, na obra que os portugueses fazem através da Cruz Vermelha, não há distin-ção de nacionalidades. É lógico, entretanto, que eu, como inglêsa, me sensibilize, principalmente, pelo que se faz pelos inglêses... Estou muito grata e como eu todos aquêles que jogam nesta grande guerra, as vidas dos seus filhos, dos seus irmãos ou maridos...

Falou-se de um açúcar que vai ser remetido aos prisioneiros britânicos.

- Foi oferecido pela Sena Sugar Estates, de Moçambique. São doze toneladas, vindas em condições de facilidades especiais, negociadas pela Cruz Vermelha com as auto ridades britânicas e portuguesas. É, como se diz em linguagem comercial — açúcar em trânsito e a sua existência ou não existência nada tem com os abastecimentos em Portugal. Vai seguir pelo correio, também dentro de condições especiais, para a Alemanha e outros países em que haja concen-trações de inglêses. Cada pacote pesa 500 gramas e é remetido, com centenas de outros, aos chefes de campo de prisioneiros que os distribuem escrupulosamente pelos destinatários.

Há, pois, uma moral de paz e de amor, nos campos de guerra - um desejo de bem-fazer 'àquêles que nada podem fazer, senão esperar.

Mrs. Campbell diz triste:

- Já lá vão três invernos... Esperemos, ao menos, que êste seja o último... para todos.

- Há quanto tempo funciona a

secção inglêsa? -Há dois anos. E nem sonha quantas coisas se têm feito de humanissimas, ali, a favor de quem espera pelo auxilio de quantos lho podem dar. Há dois anos também que estou em Portugal e há dois anos que venho encontrando no meu caminho os mais simpáticos portugueses -incluindo as portuguesas

-Quantas senhoras trabalham

na sua secção?

— Bastantes. Quási tôdas inglêsas e três portuguesas. Na ensa-cagem de agúcar, por exemplo, trabalha a senhora viscondessa de Vila Nova de Ourém. E além das trabalhadoras voluntárias, traba-lham ali também cêrca de dez assalariados, que eu faço questão de que sejam portugueses. Por simpatia e por dever de reciprocidade. Não é verdade que, para esta secção, a Cruz Vermelha me cedeu o Palácio da Rocha de Con-de de Óbidos? Já vê... Ali traba-lha-se afanosamente: qualquer coisa como talhar, coser, encher e fechar 500 sacos de agúcar por dia, cada um dos quais, como já disse, pesa 500 gramas.



Mostro a Mrs. Campbell uma série de fotografias, feitas no dia em que a senhora embaixatriz de Inglaterra, Lady Campbell, visitou as instalações onde estão a fazer--se os empacotamentos de açúcar. Diante de uma, Mrs. lança longos e guturais 666 inglêses:

-Senhorita, não l Estou horrí-. Dê-me a sua palavra de que

Digo-lhe que não, que não publico o retrato de Mrs. Campbell que me diz com uma garridice que eu compreendo porque sou mu-

- Antes nada, não é verdade? E aí está porque os senhores só vêem aqui, na fotografia ao lado. Mrs. Campbell de perfil, conver-sando com Lady Campbell.

As restantes senhoras, em am-bas as totos, são: Mrs. Stanley Rawes, Mrs. Marcus Cheke, Mrs. Frank Sellers, Mrs. Robertson, Mrs. Guinnesse Guevira, Mrs. Oulman. Falta aqui Miss Jean Cobb, secretária particular de Mrs. Campbell, que me diz:

também minha secretária lá, na Cruz Vermelha. E é a minha melhor colaboradora, talvez porque ela sofre da mágoa de ter preso, na Alemanha, um seu ir-



Era tarde e o combóio não espera. Sôbre o céu do Estoril adensavam-se nuvens cinzentas, muito menos belas do que o azul dos olhos de Mrs. Campbell, agora tocados de uma transparência fina, para lá da qual se revelava o coração da mulher que sofre e que ama.

Bom, não vamos fazer drama... A vida é o que é. Mrs. Campbell já está a rir-se, outra vez, certa da sua certeza e diz-me apertando a mão efusiva e lealmente, como boa britânica:

Obrigada | Muito obrigada | Para si e para todos 1

MANUELA DE AZEVEDO







# Isboa, esteve, a semana passada, sob uma yang de canter da historia da histori

ISBOA, esteve, a semana passada, sob uma vaga de canções. A música correu, em caudais, no São Luiz, no Tivoli, no

Odéon e Palácio. Lisboa preocupada e tristonha, pôde desforrar-se, dêste modo, da longa ausência dos filmes musicais nos nossos telas, ansiosa por encontrar, de novo, o seu espectáculo cinematográfico favorito. Ficou satisfeita?! Quero querer que não. Em todos os filmes, viu coisas de admirar e de louvar. Mas nenhum dêles a deixou naquele estado feliz de beotitude, em que as películas, à base da música, a costumam mergulhar.

Gostou da côr, da vedeta e da fantasia de Jack Oakie na «Canção do Hawai», mas não se entusiasmou com o argumento, com os bailados

ou com a música.

Aplaudiu os irmãos Berry em «Não seja má», reconheceu que as canções eram inspiradas, e que Virgina O'Brien e Connie Rusell se afirmaram atracções magnificas — mas não se interessou pela novela sentimental de Ann Sothern e de Robert Young, que se arrasta entre casamentos e divórcios, ao longo de todo o filme.

Safu do Palácio e do Odéon, a trautear o «Alla en el rancho grande», mas considerou, e com razão, que o México, em matéria de cinematografia, está mais atrazado do que Portugal — mesmo no tempo, em que se fêz a «Canção de Lisboa».

E êste balanço pessimista deixou-a insatisfeita...

\* \* \*

O Cinema Musical — permitam-me a expressão — está em crise. E está em crise, por muitas e variadas razões, que vão desde a ausência de canções de categoria, «que fiquem no ouvido» (crise de inspiração), até à dificuldade de ultrapassar os espectáculos esplendorosos que a tela já nos deu e de que o «Grande Ziegfeld» é um exemplo deslumbrante e sugestivo (crise de imaginação... e de dólares).

Em matéria de opereta, estamos longel dos bons tempos de «Caminho do Paraís», do «Tenente Sedutor», da «Parada do Amor», do «Congresso que Dança» e da «Viúva Alelgre». No capítulo das comédias musicais, recordamos, com saüdade, os filmes de Fred Astaire e Ginger Rogers, cujas canções deram a volta ao mundo ritmadas pelos prodigiosos pés do famoso bailarino. No que se refere ao «feéries», como nos parecem enormes, vistas a distância, os revistas do Warner, as «Paradas Maravilhosas» de Eleanor Powell e êsse «Grande) Ziegfeld», de boa memória!

O cinema musical — está em crise), não resta dúvida. E, se não fôsse a côr, o novo elemento de que lançou mão — estava não em crisel,

mas em decadência. A côr, com efeito, foi a varinha mágica das histórias de fadas, que deu à tela uma luz nova, um encanto incomparável. Graças à côr, foi possível encontrar efeitos inesperados, valorizar — ia dizer «inovar» — uma fórmula de espectáculo, que parecia incapaz de nos dar qualquer coisa que não fôsse uma repétição do já visto.

O claro-escuro cedeu o lugar aos tons garridos. O celuloide foi bordado a matiz... As mulheres ganharam em beleza. Dum dia para o outro, surgiram mais reais, mais tentadoras. Um simples vestido transparente sóbre a maravilhosa carnadura (estamos a ver Rita Haworth, na Dena Sol de «Sangue y Arena) bastou para prender as atenções gerais, porque o trajo passou a desempenhar uma função, que transcendia a função corrente do guarda-roupa cinematográfico...

A côr pincelada, habilmente, sôbre a madeira carunchosa de qualquer historieta banal, tudo esconde, aos nossos olhos, sob a laca brilhante dos tons sugestivos . . . 0 espectador vai, de cena para cena, embriagado no espectáculo visual entontecido e deliciado, no mundo mágico do telenicolor.

Se o cinema, acima de tudo, é Imagem, devemos acrescentar agora que é Imagem e Côr! \* \* \*

Tôdas estas considerações nos toma sugeridas pela «Canção do
Hawai». A preto e a branco, o filme
seria impossível. A côres, «é bonito
de ver» — para me servir da frosé
duma beldade, que resumiu, dêste
modo. à saída do Tivoli, a sua impressão sôbre o espectáculo, a que
assistira.

Todos os lugarês comuns dos filmés desenrolados nas Ilhas dos Mares do Sul se repetem nesta «Canção do Hawai», com curiosa interfeirência duma história de vaqueiros. Assistimos a vários «luaus», enchemos os olhos de «hulas» que tresandam a cabaré de Broadway, e tudo se passa entre «alohas» e palmeiras, com o indispensável condimento de regatos cantantes e lânguidos acordes de guitarra.

Jack Oakie faz rir o público com freqüência. É um excelente actor, a quem nem sempre se/ prestou justiça. E Billy Gilbert, na curta rábula, do neto do canibal, que sente despertar nele, de vez em quando, as taras ascestrais, dá-nos um dos melhores momentos do filme.

\* \* «Não seja má» vale sobretudo pella música — e pelo conjunto de atracções de «music-hall» que apresenta. «Lady be good» a consa-grada canção de George Gershwin, o autor da prodigiosa «Rapsódia Azul», aparece para demonstrar como se compõe, como se lança e como se populariza uma canção. E ilustra ainda como um êxito, dêste género, pode fazer a fortuna dos seus autores — na América, já se vê. E dizemos, na América», porque conhecemos o malogrado Raúl Portela, autor das canções que Lisboa cantou, durante um quarto de sé. culo, e que morreu pouco menos do que pobre.

Sob êste aspecto, o filme tem quási um valoir documental, porque nos dá, através duma breve sequência, de forma sintética e evidente, as diversas etapes, que traduzem ésse éxito. E o ascendente que a canção toma, sôbre as ouras quási nos faz esquêcer a admirável «The Last Time Isaw Paris», a Academia del Artes e Ciências Cinematográficas de Hollywood premiou, como a melhor canção do ano.

Mas «Não seja má» tem acima del todos os méritos, o de nos revelar algumas prodigiosas atracções: os «Irmãos Berry» três dançarinos negros que excedem os limites do possível, em matéria de acrobacio acreográfica; Virgina O'Brien, a «sonsa» de face impassível; versão

feminina e canora de Pamplinas; e Connie Russel, que canta, na abertura da «feérie», der forma assombrosa, o «Fascinating Rythm», de Gersuhwin.

Músicalmente el coreogràficamente — o filme brilha a grande altura. Mas, a história tem interêsse prejudicado, por virtude do ritmo com que se desenrola. E é pena.

«Alem no Rancho Grande», não sel critica — vê-se. Ou melhor, ouve-se.

«Sangue Toureiro» interessou o público — pela toirada. O filme que Odeon el o Palácio agora estrearam, - conquistá-lo-á pela música. A técnica, com efeito, é dum primiconfrangedor. A história tresanda a romance por fascículos. A interpretação é quási sempre lamentável. O aproveitamento dos próprios elementos etnográficos deixa muito a desejar. Mas Lisboa inteira vai cantar a melodia célebre, que deu o nome ao filme. Vai gostar da «canção ao desafio» única seqüência realizada, com bom sentido cinematográfico. E o êxito que o filme alcançou no mundo inteiro - poderá repetir-se entre

Um êxito à maneira da «Carmen de Triana», claro está ...

A crítica americana costuma classificar os filmes por ordem crescente do seu valor, até um máximo dei quatro estrêlas. «Não seja má» obteve a consagração do mais alto pôsto. A «Canção do Hawai» aporece-nos com duas estrêlas e meia «Além no Rancho Grande» não figura na lista (que não eingloba as películas estrangeiras), mas obterio com benevolência, uma estêla só... lamos apostar que a carreira

lamos apostar que a carreira dêstes filmes será inversamente proporcional ao número de estrêlas recebidas. O público e a crítica nem sempre estão de acôrdo



## BORDAMOS hoje um assunto há tanto tempo em causa no nosso espírito—o da orquestração das Canções Portuguesas—que está revestindo uma feição especial que não é a que deve

Já nos bastava ouvir orquestras estrangeiras que deturpam no jazz» melodias consagradas, como por exemplo o «Rêve d'Amour» de Liszt e algumas inspiradas páginas de Chopin e outros; também agora chegou a vêz às nossas camções, com exótica orquestração de «Jazz», com instrumentos que não se coadunam com o nosso modo de ser, que as deturpam deixando-as sem a feição de suavidade e sentimento—que foi, é, e há-de ser a sua êste nosso sempre querido Portu-

O «Jazz» entrou nos «bars» dangantes com o fim de fazer barulho e de servir para o que foi criado a dança — com instrumentos — dos quais se podem tirar efeitos de arremêdo, ou farça, mas que não são efeitos artísticos, e que bastam para contentar os dançarinos e as creadas de servir — que o que pretendem é o compasso barruthento para os sambas e outras danças de nome tão esquisito, como os instrumentos de batuque donde são oriundos.

Tudo isso pode agradar a al-

### Defenda-se a musica portuguesa!

de tôdas as considerações, deve segurar bem no seu coração, o seu feitio sentimental—que sempre teve e terá—é contribuir para se apagar de todo, a poesia da nossa música popular que afinal, boa ou má—é nossa.

Não conhecemos — o que lamentamos — o autor dessa composição de letra e música inspiradissima; se fôssemos o autor, ou antes, se a nossa tendência musical pudesse ter atingido aquela inspiração, não consentiríamos que ela sofresse as inclemências de um «Jazz», numa composição exótica, caprichosa, sem princípio nem fim.

Bem sabemos e há muito conhecemos o arranjo que dessa canção fêz o maestro Filipe Duarte, que dela se aproveitou, mas fê-lo dentro dos moldes da música partuguesa, instrumenção modesta, mas cheia de regionalismo, reservando à melodia todo o seu encanto, enquadrando-a no que ela deve ser, simples, melódica, suave,

Conhecemos rapsódias de música portuguesa, onde está estilisada a melodia, com instrumentos normais, como são as de Manuel Figueiredo, Morais e outros, e entre as quais me lembro, por acaso, de uma sôbre o motivo da canção «Que noite serena»—outra canção que nos tala à alma—e agrada-nos ouvi-las assim orquestradas, avaramente conservada tal qual é, a melodia, no seu enoanto e simplicidade.

Não podemos, entretanto, com a maneira como se está procedendo, desequilibrando-as no «jazz»—que tudo corrompe e vulcaria!

tudo corrompe e vulgariza l Ninguém mais do que nós admira e estima os compositores e orquestradores portugueses, onde há verdadeiros nomes e entre os quais temos verdadeiros amigos. Muitos distintos músicos temos da nossa opinião. Porque os admiramos, porque conhecemos a sua cultura musical, pelo muito que sabemos, que podem conseguir, nos revolta a infiltração americana, que está causando a desnacionalização da música portuquesa.

Deixemos que os estranhos ao nosso país adulterem as melodias consagradas, em que compositores de nomeada puseram todo o seu coração, mas não façamas nós o mesmo ás nossas canções, tirando-lhes a expressão e o carácter e tornando-as banais; e não façamos côro, com a lata de areia e batuque africano, que outra coisa não é êsse -jazz- acompanhado do movimentos fáceis, como se preciso fôsse, à música, meneios de corpo a acompanhar o ritmo para se compreender melhor...

Há quem possa superintender neste assunto, que é de capital importância para a música portuguesa, e temos — bem o sabemos — entidades que podem intervir com vantagem para a conservação do que é um pouco do nosso parimónio artístico nacional, encarreirando o gôsto do público para o que lhe está já no coração.

Já nos bastava a tendência

Já nos bastava a tendência daquéles que são portugueses e que às vezes cantam canções portuguesas, de as fazer brasileiras com sotaques que não são da nossa língua, pronúncia ridícula e compasso arrastado, querendo imitar os naturais, únicos que as cantam bem. Porque desenganem-se: canções brasileiras, para brasileiros, cançonetas francesas, para franceses e assim sucessivamente. Canções portuguesas para ca portugueses e mesmo assim não são para todos — porque tam tas vezes as cantam bem mal l

Mas êste assunto é para mais tarde.

ANTONIO VIANNA



guns, se querem só dançar, mas à maioria não agrada, quando lhes dão canções portuguesas—que merecem ser conservadas e respeitadas na sua maneira suave de expressão musical. Uma «Margarida vai à fonte», essa linda melodia, das mais inspiradas comções que possuímos em que se evidencia uma feição nacional e regionalista, orquestrada da maneira como a ouvimos, em que a sua individualidade desaparece—americanizando-a e desnacionalizando-a, é um atentado contra o nosso próprio sentimento e maneira

E dar ainda essa linda melodia a um auditório popular que, acima





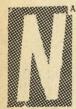


## HISTORIADANOVA

\* por Carlos Terrão

### lulo XV-A evolução americana

### A TAREFA DO PRESIDENTE ROOSEVELT



A primeira conferência de Imprensa que o sr. Roose-velt concedeu depois da sua reeleição, referiu-se largamente ao auxílio a prestar à Grã-Bretanha.

O presidente appresidente appresid O presidente anunciou que ia ser promulgada uma lei pela qual metade do material de guerra produzido nos Estados Unidos ficaria reservado para as fórças armadas norte-americanas, de-

endo a outra metade ser enviada para a Grã-Bretanha e para o Canadá. O sr. Roosevelt repetiu posteriormente esta declaração, esclarecendo, porém, que queria referir-se apenas ao material de guerra fabricado em série. Nesta designação apareciam incluídos os aviões de bombardeamento de que os inglêses mais urgentemente careciam mas que ce Estados Unidos não possuíam, então, em grande quantidade.

Logo a seguir foi pùblicamente revelado que estavam em curso e prestes a concluir-se as negociações para a cedência à Grã-Bretanha de encomendas que totalizavam 12 mil aviões, incluindo os que já estavam fabricados e os que ainda se encontravam em construção

A capacidade de produção da indústria norte-americana podia considerar-se, sem sombro de exagêro, verdadeiramente gigantesca. Mas a sua adaptação às necessidades da guerra tinha de ser necessàriamente lenta e lazia-se no meio de dificuldades que eram por todos reconhecidas. Havia lábricas que não estavam devidamente apetrechadas para encarar essa transformação e outras que se encontravam excessivamente optimistas quanto às suas próprias possibilidades. Mas os obstáculos mais sérios que se opunham a que a indústria de guerra norte-americana laborasse a pleno rendimento eram as que provinham da luta, sempre latente e por vezes ostensiva, entre as grandes emprêsas proprietárias e exploradoras e os organismos sindicais. O capital e o trabalho absorvidos pelas suas necessidades peculiares não tinham à sua frente personalidades de bastante relêvo para se pronunciarem com fundamento e verdade sôbre os problemas de política externa que eram, em última aná-lise, os que dominavam tódas as outras considerações de ordem particular ou privada.

### A DESCONFIANÇA DOS AMERICANOS

Além disso os norte-americanos continuavam a manifestar em relação à Europa, de uma forma geral, a de maneira particular em re-lação à Grã-Bretanha, uma desconfiança que se fazia sentir em todos os actos dos seus dirigentes. Eram frequentes, na imprensa, na rádio, em discursos públicos ou em reuniões particulares, as referências desagradáveis à política de apaziguamento seguida, durante algum tempo, pelo gabinete de Londres e que concluira por um malôgro total. A opinião pú-

blica nos Estados Unidos, dispondo de podercsos meios de expansão, manifestava-se frequentemente, afirmando a sua incompreensão por que fôsse a figura mais representativa dessa política, o sr. Neville Chamberlain, que continuasse a dirigir na guerra os destinos do Império Britânico. A constituição do gabinete de união nacional presidido pelo sr. Churchill contribuiu para dissipar esta impressão. Mas como ela quási coincidiu com a derrota da França, que produziu nos Estados Unidos uma impressão profunda, só mais tarde foi possível começar a estabelecer uma corrente de con-fiança entre Londres e Washington. E como a corrente dos interêsses particulares era bastante forte e a preocupação dos lucros avultados em certos meios se revelava tão forte como a tendência para manter, a todo o custo, o país fora da guerra a fim de que êle pudesse recolher os benefícios materiais de uma neutralidade distante, de tudo isto resultava uma incompreensão e uma ignorância voluntária dos perigos que se acumulavam e que, segundo proclamavam os partidários da intervenção, mais cedo ou mais tarde atravessariam o Atlântico e o Pacífico para cairem sôbre o continente americano. A convicção, dominante em muitos meios, de que seria possível conseguir manter uma neutralidade lucrativa, atrasava a execução dos planos relativos à indústria de guerra. Os isolacionistas exploravam, naturalmente, esta tendência que contagiava uma parte importante da opinião pública e alcançava certas «élites» ligadas, de maneira directa ou indirecta, aos grandes potentados industriais do país.

### OS CONFLITOS DE TRABALHO

O conflito, existente há muito, entre as duas mais poderosas organizações de trabalhadores norte-americanos complicava singularmente a situação. Havia por um lado a Confederação dos trabalhadores industriais e por outro a Federação americana do trabalho. A primeira era dirigida, sem quaisquer limitações, por um chefe político dinâmico e ousado, John Lewis, grande animador do movimento sindical, que lançara públicamente um repto ao chefe da nação. À frente da segunda encontrava-se um elemento mais ponderado mas, por isso mes-mo, menos grato à tendência geral dos espi-ritos no Estados Unidos, William Green. John Lewis ergueu o pendão da revolta contra a orientação intervencionista do presidente e da Administração, sendo calorosamente secundado pela maior parte dos organismos sindicais filiados na Confederação que dirigia. As gre-ves começaram a estalar, sendo quási tôdas elas desencadeadas nas fábricas, que com maior êxito, tinham operado a sua adaptação às necessidades da guerra. Como êste movimento se verificava ao mesmo tempo que uma parte da imprensa interessada na manutenção da neutralidade americana se empenhava numa viclenta campanha contra a personalidade presidente e dos seus colaboradores, não foi difficil estabelecer entre essas duas circunstâncias uma relação de causa e efeito. Uma parte do público acabou por se impressionar com esta constatação e a Contederação a que presidia o sr. Lewis foi acusada de manter estreitas ligações com as organizações comu-

nistas dos Estados Unidos. Esta fase de evolução da opinião pública norte-americana coincidia com o entendimento germano-russo e êste facto apareceu frequentemente invocado como uma razão para ter de sobreaviso os norte-americanos quanto aos verdadeiros fun-damentos da agitação que o sr. John Lewis mantinha a pretexto de conseguir a satisfação de reivindicações de carácter social e económico. Essa agitação acabou por provocar reacções inevitáveis que acabaram por exceder o limite dos meios industriais para se fazarem sentir nos meios políticos do país e especialmente no Congresso.

### A SEMANA DE QUARENTA HORAS

A reeleição do sr. Roosevelt verificava-se quando o ano de 1940 estava a terminar. A Grã-Bretanha resistira, quási milagrosamente, aos ataques aéreos desencadeados em massa pela «Lultwaffe». Poderia, porém, essa resis-tência continuar por muito tempo? O optimis-mo e a coragem de que a população britânica dera provas durante êsse período dramático da história do seu país, constituíam, sem dúvida, um incentivo forte para fazer acreditar na possibilidade de prolongar uma resistência que já inscrevera tantas páginas heróicas nos seus registos. Além disso o novo Primeiro Ministro britânico, embora não ocultando as difi-culdades que a Grã-Bretanha corria no presente e os motivos fundamentados de inquietação que o futuro certamente lhe reservaria, mostrava-se sempre confiante na vitória. O moral da população britânica, longe de ter sido tocado pela adversidade, aparecia elevado por ela. Mas uma coisa era a confiança nos seus próprios meios de resistência, outra coisa era a viabilidade dessa resistência contra adver-

sários tão poderosos e bem preparados.
O embaixador americano em Londres, Kennedy, era dos elementos categorizados que não acreditavam na viabilidade de resistência britânica. A sua opinião era certamente das que influíam no espírito de muitas personalidades altamente cotadas nos Estados Unidos. Quando ela começou a ser conhecida, a situação era verdadeiramente crítica. A semana das quarenta horas, com uma suspensão prolongada do trabalho que se traduzia por dois dias de paralização completa da actividade industrial, continuava a ser rigorosamente observada. Esta manifestação ostensiva de alheamento pelo que se passava do outro lado do Atlântico e, especialmente, pelo que se passava na Grã--Bretanha não podia ser combatida por simples discursos oficiais cu por meros incitamentos platónicos ao trabalho. Impunha-se, da parte da Administração, medidas enérgicas e imediatas. A resleição de Roosevelt foi o acto anunciador dessas medidas que não tardaram a produzir os seus efeitos, dentro e fora do

### A FIGURA DE LORD LOTHIAN

Poucos dias depois dessa reeleição, o embaixador da Grã-Bretanha em Washington produziu um discurso sensacional. Lord Lothian tinha sido um dos mais calorosos partidários da política de apaziguamento. Era um veterano da política e do parlamento no seu país. Libe-

ral de etiqueta, acompanhara sempre Lloyd George, de cujos actos fôra não apenas o defensor altamente colocado mas, em muitos casos, o inspirador. Colaborara com êle durante a última conflagração. Mas, uma vez feita a paz, tornara-se, com outro colaborador ilustre de Lloyd George, Lord d'Abernon, um defensor entusiástico da causa alemã. Lord Lothian como Lord d'Abernon pensavam que não devia ser deixado à França um papel bastante eminente no concêrto internacional. A sua galofobia era conhecida e, em parte, acompanhada pelo seu chefe. Mas Lord Lothian era um patriota ardente e um homem de superior inteligência. O malôgro da política de apazi-guamento veio revelar o fundo do seu temperamento combativo e a índole do seu carácter. Fêz-se então o advogado caloroso da intervenção britânica e procurou que esta se realizasse sôbre a base de um entendimento completo com os Estados Unidos. Nomeado embaixador neste país, não descansou um instante no desempenho da sua tarefa. Pronunciou, incansàvelmente, alguns dos mais valiosos discursos da sua carreira, os quais foram depois reunidos em volume, constituindo um testemunho de incalculável valor para se avaliar a evolução da opinião americana desde o início das hostilidades na Europa até à intervenção armada provocada pelo ataque japonês a Pearl Harbour

Lord Lothian não foi apenas um obreiro infatigável da amizade anglo-americana, foi, até à hora da sua morte prematura, um servidor do seu país que trabalhou com inteligência e com éxito. A confiança de que gozava tanto em Londres como em Washington contribuía poderosamente para que pudesse desenvolver uma acção que, norteada pelo pensamento superior de contribuir para a vitória da sua pátria era, no entanto, cheia de tacto e de habilidade.

### A OUESTÃO FINANCEIRA

As afirmações feitas por Lord Lothian no seu discurso de 24 de Novembro produziram certa sensação e vieram lançar uma luz nova sôbre o fundo das relações anglo-americanas. O embaixador inglês tratou com a major franqueza o problema do pagamento do material de guerra fornecido pelos Estados Unidos ao seu país para concluir que as modalidades dêsse pagamento não poderiam manter-se por muito tempo, dadas as dificuldades de ordem financeira com que a Grã-Bretanha começava a lutar. «A Grã-Bretanha, afirmava êle, ganhará a guerra. Mas a campanha do próximo ano será muito dura e difícil. Até agora temos podido pagar tôdas as aquisições de material feitas neste país com o nosso curo e com a venda dos nossos títulos no mercado americano. Mas êsses recursos não são ilimitados e dentro em pouco comecaremos a sentir dificulculdades que é preciso encarar desde já. Precisamos descobrir novos processos de paga-



O chefe sindicalista John Lewis

mento para que a nossa resistência não venha a quebrar-se por dificuldades dessa espécie».

Era, evidentemente, de um apêlo que se tratrava. Formulado, embora, com as necessárias 
reservas diplomáticas, êle revelava bem a extensão dos obstáculos com que o govêrno de 
Londres lutava para levar a cabo a sua missão. O discurso revestia-se de uma importância 
maior por se saber que a opinião pública 
norte-americana nunca aceitara como boca as 
razões invocadas para não pagra as dividas 
de guerra. A Grã-Bretanha, como a quási totalidade dos países aliados do Estados Unidos, 
recusaram-se a admitir a independência das 
dividas de guerra e das reparações e criou-se 
assim um estado psicológico de desconfiança 
que se reflectia nos actos diplomáticos praticados por Washington.

E eis que poucos ancs decorridos era comesmo problema que surgía de novo mas desta vez posfc por um povo amigo e até irmão que suportava heròicamente os horrores dos bombardeamentos aéreos e, apesar de tudo, afirmava com uma coragem evidente o seu desejo de resistir, de lutar e de vencer. Nenhuma campanha interessada chegava para fazer esquecer esta circunstância fundamental.

### OS PAGAMENTOS DA GRÃ-BRETANHA

Até di a Grã-Bretanha pagara tudo aquilo que recebia dos Estados Unidos em material de guerra. Mas além dêste, os americanos davam à Comunidade Britânica uma solidariedade moral, uma compreensão política e um apoio diplomático que eram elementos de primeira ordem no jôgo conduzido pelo govêrno de Londres. E enviava uma contribuição avultada para minorar muitas das desgraças provocadas por uma guerra que, à medida que o tempo decorria, se revelava cada vez mais implacável.

O presidente Roosevelt, com a certeza de dirigir durante um novo período de quatro anos destinos do seu país, tinha de enfrentar imediatamente os seguintes problemas cuja solução não podia sofrer delongas: adaptação da máquina industrial norte-americana às exigências da guerra; liquidação dos conflitos entre o capital e o trabalho; preparação de um novo regime de trabalho que permitisse intensificar a produção na medida dos compromissos crescentes que iam ser assumidos no plano político; adopção dos métodos mais práticos e expeditos para fazer chegar êsse material à Grã-Bretanha através a rota perigosa do Atlântico; estabelecimento de um novo sistema de pagamentos ou de compensações que evitasse o malôgro da resistência britânica por motivos de ordem financeira; preparação diplomática que impedisse as potências do «eixo» de se apresentarem, perante a opinião pública norte-americana, como vítimas da política tan-tas vezes apodada de agressiva que o presidente do Estados Unidos adoptara; preparação militar em todos os domínics, terrestre, naval e aéreo, para poder encarar, confiadamente, tôdas as enventualidades, entre as quais era necessário considerar a possibilidade da entrada na guerra

Roosevelt não tinha na sua frente uma tarefa fácil e não era muito o tempo que os acontecimentos the concediam para a resolver. Os seus adversários eram conhecidos e poderosos: uma parte do Congresso e especialmente do Senado; uma parte da imprensa; a corrente isolacionista com os seus eleaders» e as suas organizações; todos os elementos mais ou menos poderosos que, com razão ou sem ela, advogavam a manutenção da neutralidade.

### A ENTREVISTA DO EMBAIXADOR KENNEDY

Foi nesta atmosfera carregada de dúvidas que o «Boston Globe» publicou a sensacional entrevista, a que já aludimos, com o embaixador Kennedy. O representante oficial dos Estados Unidos em Londres exprimira-se perante um redactor daquele importante operante observa acompanhado por cutras pessoas, com inteira liberdade. Dissera todo o seu pensamento sôbre a marcha da guerra e sôbre as perspectivas que ela oferecia. Esse pensamento não era, de maneira nenhuma, kaverável à causa britânica, o sr. Kennedy manifestara a sua desconfiança quanto às possibilidades de uma vitória militar britânica e mesmo de uma resistência vitoriosa da Grã-Bretanha que conduzisse a uma paz breve. Embora certas afir-



O embaixador Joseph Kennedy

mações não fôssem clara e rudemente postas, elas ressaltavam, com uma tal nitidez, de todos os seus comentários que foi enorme a impressão que ela provocou em todo o país. Tratava-se do depoimento de um observador que conhecia perfeitamente a vida inglêsa e acompanhara a sua evolução e as suas reacções perante os horrores do conflito em que o seu país se envolvera.

Sob êste aspecto, a entrevista do sr. Kennedy constituía um depoimento autorizado e que devia ser devidamente ponderado. Mas o diplomata americano fizera considerações de ordem política que, manifestamente, excediam o quadro das suas funções. Para êle, a Grã-Bretanha fazia uma guerra em defesa de interêsses especificamente nacionais e não para defender determinada concepção de vida ou determinadas fórmulas político-sociais. Eram, portanto, motivos de ordem material que dominavam a acção dos seus dirigentes e não razões de idealismo. Alé disso a Grã-Bretanha que gastara, só num ano de guerra, metade da sua fortuna, não tardia a ficar exausta. O corolário destas considerações surgia inevicom a afirmação de que se os Estados Unidos se deixassem envolver no conflito se arriscavam a perdê-lo e, de qualquer maneira, ficariam irremediàvelmente arruinados. Pouco tempo depois, o sr. Kennedy, embora negasse a veracidade de uma parte das afirmações que lhe eram atribuídas, viu-se na necessidade de pedir a demissão do seu pôsto, pedido que o presidente Roosevelt deferiu.

## L'agima da saudad Recorda-Se a figi

lá vão 20 anos que morreu o jornalista Afonso de Bragança-fê-los há dias - e parece que ainda o estamos a ver, à porta da «Brasileira», no Chiado — a «capital de Lisboa» no seu dizer - com aquele ar irónico. sorriso sempre entre os lábios, monóculo na órbita, hirto, muito hirto, mãos sempre nas algi-

beiras, e aspecto aparentemente desdenhoso.
Com êle, quási desapareceu o jornalismo feito de espírito, de espuma, de «quási-nada», o jornalismo do «suelto» humoristico.

Quando da sua morte, um nosso colega disse que «Afonso de Bragança era o espirito mais luminoso e heróico do jornalismo português dos nossos tempos».

Sabia de tudo dentro dum jornal. Foi revisor, repórter, crónista, panfletário e, até, jornalista político, num momento bem dificil da vida portu-

Recordar o seu nome, vinte anos após ter falecido, é viver os seus escritos, é olhar para trás, para aquele tempo que não volta...

A febre que foi a sua vida, que transparece em todos os seus artigos, em tódas as suas cró-nicas, febre da tuberculose que o vitimou, fêz da sua pena um estilete com que fazia «blague» até da própria desgraça em que viveu — se «aquilo» já se chamava viver — os últimos anos

da sua existência.

Tinha amor pela sua profissão - pela profissão que abraçou . Um amor comântico, um amor como hoje já se não usa—e de que até se troça... Era um idealista, Passou a vida a sorrir. a eblaguears. Nada tomou a sério. Nem a própria doença respeitou...

O seu bom-humor permanente fêz-lhe olhar a vida com bons olhos. Se muito vivesse seria sempre, estamos certos disso, moço o seu espirito, moça a sua «verve»...

Aos conselhos que lhe davam, de arripiar caminho na existência que levava, de se dedicar mais sèriamente ao trabalho, de se integrar um

pouco mais na vida, respondia invariavelmente:
— Estou farto de ouvir conselhos. Calem-se.
Que maçadal Ora eu não tenho casas luxuosas, não tenho belos fatos, não tenho banquetes opiparos, não tenho dinheiro, não tenho mulheres tenho apenas a minha preguiça — deixem-me com ela só com mil diabos!

Afonso de Bragança na curta dezena de anos em que atravessou o jornalismo, deixou uma obra que devia estar coligida e publicada. Tal ainda se não fêz — e não se fará. As suas crónicas que ficaram perdidas pelas colunas dos jornais «Pátria», «Diário da Tarde», «Situação», «A Cidade», do Pôrto e «Diário de Lisboa» - deviam reunir-se em volume para que esta geração — a nova — avaliasse e conhecesse como se escrevia há 20 anos, como escrevia Afonso de Bragança, em «cima do joelho», no tumultuar duma redacção. Edita-se tanta coisa má...

O jornalista merecia-o e o poeta que foi tam-

bém.

Guardamos dêle o desenho que acompanha estas linhas. Foi feito à mesa da redacção, no próprio papel ordinário onde sempre escreveu os artigos... A gratidão à memória de Afonso de Bragança levou-nos a recordar o seu nome, e a reproduzir uma sua crónica rabiscada nervosamente em menos de meia hora, numa tarde, no jornal em que trabalhávamos, pois se necessitava de um artigo para encher... Escreveu o que o leitor vai ler, sent uma hesitação, sem uma emenda, sem quási levantar a caneta do papel... Não é -talvez não seja - das mais felizes que sairam da sua pena, mas tem o merecimento de ser um pouco do seu sentir intimo, desde que do Pôrto desceu até Lisboa para tentar o jornalismo...

Quando se fizer a história do jornalismo, de há trinta anos a esta parte, o nome de Afonso de Bragança ficará gravado— temos disso a cer-teza— ao lado dos nossos melhores escritores. do jornalista a 20 amos



(Auto-caricatura)

Nesta estrada larga que é o jornalismo, fêz-nos bem conviver com êle. Ensinou-nos a sorrir sempre, ainda que nos momentos mais difíceis da vida... E, realmente, valerá a pena tomar a vida a sério? A. de A.

melhos, azúes - mais os verdes das varandas de páu, a cal das paredes e das roupas, a óca do

da electricidade. Gostei dela mas tive-lhe mêdo. Era, para mim, como uma cocote, impúdica, mas muito «chic, da alta... Morei no Bairro Alto e tive verdadeiro amor. àquela Triana lusiada. Morava num 3.º andar lindo!... - A rua vibrava tôda em amarelos, ver-

U sou provinciano. Quando cheguei a Lisboa gostei do Rossio, ainda os SS não tinham tran-

sitado do mosaico para o nome. Cheguei à noite. À praça pal-

pitava sob as pinceladas lividas

«bruhaha» pintalgado de pregões. .No 1.º andar morava uma mulher. Amei-a como se ama a primeira vizinha bonita da nossa vida.

Ficou inquilina, até hoje, do meu coração. Já a tenho procurado. Mas nunca mais a vi. Se a vir não a conheço. Amei um escôrço. Estava habituado a vê-la de cima para baixo...

\* \* \*

Tinha ódio ao Chiado. Para ir para casa to-mava o elevador da Glória. A glória! — o que eu vinha conquistar... Ingenuamente eu desconhecia que o elevador da Glória, em Lisboa, é o Chiado. Gostava muito do elevador, porque era indolente e afectivo. Gostava de tôda a gente que ia comigo no carro. Havia raparigas bonitas, de lindas côres. Ao fim de pouco tempo, vi que eram pintadas

Passei para o Chiado onde as mulheres se pintam muito melhor. Hoje mesmo só sel que elas se

e fugi.

pintam, porque não são pálidas. Pensei então, que o Deus da capital, era daltónico e dera muito pouca côr à vida.

Tive como tôda a gente a paixão pelo Chiado. É uma doença que estraga todos os sentidos. Viciei tôda a minha visão. Fiz das mulheres um motivo decorativo.

Inventei a futilidade em filosofia - em moral e em estética. Achava que a vida era um «caso de rua». O homem um transeúnte. O paralelopípede pareceu-me a forma eleita da natureza.

Amei a cidade - e o Chiado é a capital de

Quis gostar das Avenidas-Novas, mas nunca pude ver nelas mais do que casas. Quando me lembro do meu rez-do-chão, vejo-o sempre pelo lado de fóra. As mulheres faziam parte das janelas. Pareciam vasos de mangericos. Havia um silêncio, um silêncio que não se ouvia, o silêncio de quem não tem nada que dizer.

Algumas pessoas namoravam, gargarejavam. Mas gargarejavam a sêco. Casavam — por sinais.

\* \* \*

A rua onde moro é plebeia, e o ruido é constante. Ouço tudo, Conheço as horas pelas vozes. Ao meio dia são agudas. Têm sol.

Ao entardecer são arrastadas, doridas... e ouço voz das mãis a chamar pelos filhos. Na minha rua eu sou um intruso.

Sabem todos quem sou e cuscuvilham de mim. Não passo por ela-fujo. Tenho sempre a impressão de que vou ser vaiado. Para a minha rua sou um homem do Chiado. Saio dela com um banho de humildade.

No Chiado sinto-me um homem da minha rua.

AFONSO DE BRAGANCA

## Dias CECTPO

S jornais franceses anunciam que Sacha Guitry - o grande homem de teatro que casou recentemente pela quarta vez com Jacqueline Dalulac, foi chamado ao tribunal parisiense por sua se-gunda esposa, a actriz Yvonne Printemps, que reclama ao seu antigo marido a quantia de quatro milhões de francos, representativos dos ordenados correspondentes aos catorze anos em que representou, nos diversos teatros, a seu lado, sem receber qualquer remuneração. A essa reclamação o conhecido autor-actor

—O valor das joias que dei a Yvonne Printemps ultrapassa o do que ela poderia ter ganho em catorze anos.

A esta réplica Yvonne respondeu:

— Todos os maridos dão joias às mulheres. Não é, que eu saiba, para retribuir-lhes serviços. Durante mais de 3.500 representações Sacha Guitry ficou com o meu cachet. O que lhe peço hoje é simplesmente uma restituição.

restituição.
Sacha Guitry disse no tribunal que lhe dará dez por cento, ou sejam 400.000 francos. Mas a sua exesposa faz notar que isso reduz a cérca de 115 francos o seu salário quotidiano, o que é ridiculo...

—«E—conclue o jornal donde extraimos estas notas — os homens de lei agitam-se em torno do epilogo do que foi um casamento de amor».

E, se entre nós, os casais de artistas, óra desavindos, fizessem o mesmo? Se elas tivessem hoje o que éles lhes não deram durante o tempo de casados, conhecemos actrizes que não necessitariam mais de trabalhar...

O teatro — e a vida de teatro — é igual em todos os países...



No Apolo, anunciam as tubas do réclamo, está a ensaiar-se a opereta «Noite de S. João»... para subir à cena dentro de dias, isto é, por altitras da noite de Natal.

Tudo, hoje, no teatro é assim... Tudo ao contrário, e fora do seu tempo e do seu lugar...

tempo e do seu lugar...

Verdade seja que o último acto
da «Noite de S. João» passa-se na
«noite de S. António»...



Diz-se nos «mentideros»—e bem «mentideiros»—que o Ribeirinho vai desempenhar o protagonista da peça espanhola «Napoleoncito»...

Este diminuitivo do «Grande Corso» está bem em relação com o fisico do interprete... Há horas felizes? Há, quando se faz uma peça com todas as «cautelas»...

DE ARMANDO FERREIRA

UEM passasse à noite. pelo Parque
Mayer, à hora em
que tôdas as pragas
do inferno saem dos
canudos assestados
nos quatros cantos
do vicejante e florido parque, havia
de encontrar. logo à
entrada, à esquerda, ondo é o Tea-

entrada, à esquerda, onde é o Teatro Variedade, um cautelciro, semser fardado, e que ando à procura da sorte grande, há já anos. Vimo-lo a vender o seu jógo para as bandas da Trindade, num Outono passado, depois a meio da Avenida, e agora assentou arraiais no Parque Mayer acaso isto é descer? Oh! não: tratase apenas de andar em busca de treguezia—e onde lança tódas as noites o seu pregão, tentador:

noites o seu pregão, tentador:

— Há dias felizes! Vá meu freguês. B pr'a grande... E se não for 
a taiuda ainda desta vez, talvez seja a aproximação! Habuite-se com 
um bilhete, e vá lá dentro ver andar a roda. Grande palpite! Eu. para mim só não quero a terminação. 
Há dias felizes!... Há «dias felizes!...» E nós habilitámo-nos.

A extracção comevaça às 21 horas, havendo dois intervalos para descanso dos pregoeiros. Antes de andar a roda, quisemos saber porque é que o cauteleio — Manuel Fragoso — estava tão esperançado em que teria de ptr arcia encarnada à volta do seu estabelecimento... E fomos entrevistá-lo para lhe descobrir o jógo e apalpar, por assim dizer, o palpite...

«Há dias felizes! Sim senhor. Então com tódas estas cautelas, não há-de estar aqui o prémio grande? Olhe que bonutos números que eu tenho! Veja que colecção tão variada!

Por exemplo: Aqui tem êste. Que grande número! B o 49! 49 anos de fulelidade a um banco! O homem que não tem ambições, nem revoltas, tam à sua descrição milhares de contos mas mora num 3.º andar modesto!

E um grande número, e então apregoado por Assis Pacheco, vai ter com certeza o prémio grande! E tão extraordinário êste número que se deixa dormir, a meio da casa por onde tôda a gente passa e sonha em trajes meiores, com uma volúpia

de pormanotes que ninguém ecredital Não é um número é um nomerão. Não é um caixa modesto e lunático, é um tomancista, é um comediógrafo capaz de fazer um acto género Conde Barão, ou Novos Ricos, com calinades em portaguês e em [rancês! Ah! Este número é de palpite! Fiquem-me com êle! Vamos...

Aqui está outro número que também vai ter com certeza prémio: 60 365! 365.º vez que Maria Metos aparece de vestido ameninado branco, vistoso, a contrastar com a sua idade-média e floração corporall Joger neste número é ter a certeza que éle é premiado, Ninguém, como ela, sublinha a calinada nem põe tanta realidade na caricatura burguesal É um grande número! É a mãe tolerante que protege os amores da filha a ponto extraordinário, metendo-lhe o namôro em casa, a tôda a hora; aquilo não é mãe, é uma autêntica Santa Casa da Misericórdial

Eis agora outro número, um lindo número para tentar os senhores que não vão à sorte, mas escolhem por simpatia os números! É o 26! Tão bonito número! 26... anos prometedores de Maria Helena! Vá meu senhor! Tente a sua sorte com êste número! Não tem freguês certo! Tôda a gente que o vê, quere leválo para casa! É o prémio grande pela certa! É o 26! B uma tentação! Pelo menos sai-lhe a dezena. ou a centena! É a menina burguesa, estudante, mas mestra no dar que dar de ombros e gestos de vampel B um número que melhora de probabilidades dia a dia! E é tão bonito, meu frequês!...

Câ está o 11! Também lhe deve sair aiguma coisal B o marido palerma, da mulher ambiciosa e invejosa. Leva a palma—e o Palma —nas probabilidades da risota

E agora, quem me acaba o resto? Aqui tenho outros números de grande palpite. O Setenta! A actriz de revistas e de comédia, com o qual qualquer freguês se tenta! E aqui é que está a taluda, Georgina Cordeiro, que tem grande carreira quer escultural quer declamatival

Aqui temos mais alguns números com freguesia certa. O número antigo, infalivel, que durante muito tempo esteve expósto na casa de câmbios do Rossio, do senhor Gil (Continua na pág. 22)

Está sendo ressuscitado o teatro de há vinte e muitos anos...

Neste principio de época, tivemos de entrada «O Amigo de Peniche» e já se fala na reposição, no tablado do Nacional, do «Ninho das Aguias», logo no dealbar da temporada oficial.

Lá teremos de voltar a aplaudir o Samuel — será ele? — de bengala erguida, a afastar o reposteiro brazonado, tal como no longinquo Janeiro de 1920, no velho palco do Gimnásio...

O «Roberto Amyares» de hoje, de 1942, quási 23 anos depois, deveria — a nosso ver ter outro interprete. Talvez o cfilho do Samuel»... se tivesse mais uns aninhos... como estamos certos de que será a Lucília quem irá desempenhar o papel da grande Lucinda... sua máe.



O Teatro Nacional vai reabrir depois de beneficiado com obras importantes, de restauro e de embelezamento.

È caso para preguntar se o evelho elenco» da companhia Amélia—
Robles também será beneficiado com
elementos novos. Os que la estão—
alguns de incontestável valor — são
já tão conhecidas e as suas vozes
tão familiares no público, que tôdas
as peças — ouvidas de costas — parecem a mesma... — que continua
sempre, com intervalo de dias...



Alves da Cunha — o grande actor — continua à mercê da sorte.

Tão depressa trabalha como não trabalha, tão depressa organiza como se desorganiza a sua compa-

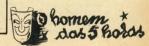
Anda verdadeiramente em bolandas... o primeiro artista dramático português.

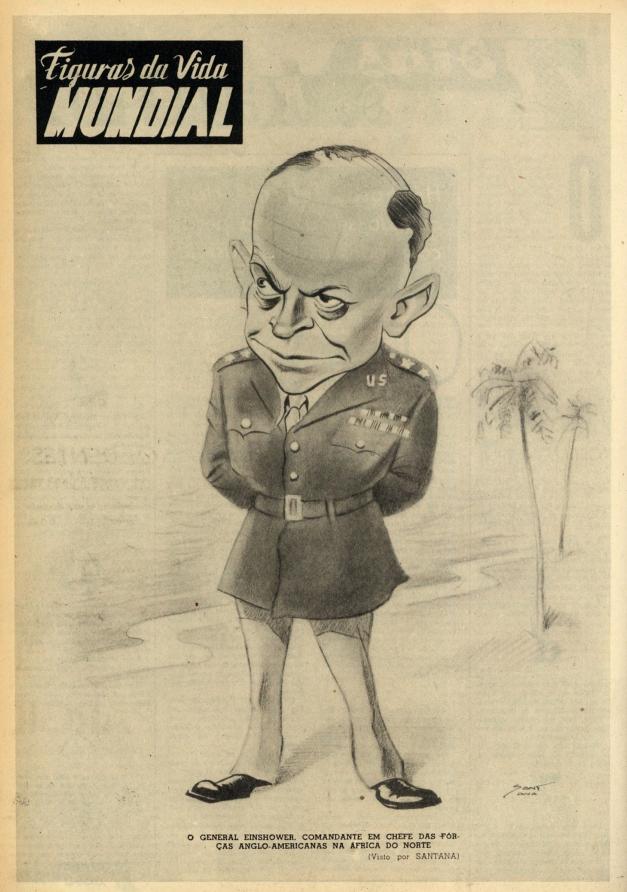
E há para ai, em teatro, tanta nulidade que tem sempre onde ganhar dipheirol



Do Avenida saiu uma das ebelezas de hortaliças que ali se exibia. Para a substituir contratou-se a artista francesa Olga Valery. Pregunta-se: esta Valery valerá a

Pregunta-se: esta Valery valerá a que voltou à casa paterna, que é como quem diz, à Casa de Gil Vicente?





OCAGE é, incontestàvelmente, o poeta de mais fama através de Portugal inteiro, pois chega a ser citado, a cada passo, até por aqueles que nunca soletraram o ba ba, quanto mais um poema de inspiração divina.

Há quási século e meio que o glorioso vate sadino deixou este mundo de mentiras, e a sua popularidade, avoluma-se e progride à semelhança de certas plantas daninhas que, aproveitando tódas as escorrências, vicejam e criam novos rebentos no lódo esverdinhado dos charcos.

Falando-se em Bocage, todo o analfabetoide se julgava no direito de dizer: «Ahl bem sei... O das piadas bréjeiras... Aquela do há-de sair é bem metida. E então a da menina do tourado?

do toucados

E, por ali fora, irrompia um chorrilho de indecências que B-cage teria levado a efeito ante o aplauso galhofeiro dos seus contemporâneos e as gargalhadas alvares duma rainha que lhe preguntava o sitio do corpo em que ele sentia mais frio...

Assim foi durante anos e anos a por um dique a tôda essa enxurrada de histórias pouco limpas. Urgia meter na ordem os cada vez 
mais numerosos almocreves das petas de que o pobre e inofensivo 
José Daniel fôra o precursor, sem 
saber o que fazia.

Finalmente, Bocage, ésse desconhecido... o recentissimo livro do secritor vibrante, forte, que é Gomes Monteiro veio pôr as voisas nos seus devidos lugares, com o amor pela verdade que éle tão brilhantemente revela em tôda a sua obra de história. Isso nos levou a procurá-lo, um dia dêstes, quando se encontrava no seu gabinete de trabalho, em plena actividade literária, não só para o felicitar, com o apreço de admiradores da sua obra sincera, mas para sondar também a razão do seu belo e oportuno gesto.

Gomes Monteiro, depois de mostrar, com documentos, como fora engendrado, durante quási século e meio, o pedestal de descrédito de Bocage, evocou a justa indignação de Olavo Bilac contra «a ignorância alvar e sacrilega do populacho» que teimava em denegrir «o mais limpido versificador que jámais pra-

ticou a nossa lingua».

Em dada altura, Gomes Monteiro, recordou a rábula duma velha revista de ano, em que Bocage aparecia a protestar contra as piadas chulas, grosseiras e até indecentes que lhe atribuiam. O compêre, ao ver aparecer o excelso Elmano, exclamava, como alguns dos bons le-

# Como Simus Monteiro viu a Jigura de BOGA-GE

trados de hoje: «Ai vem o Bocage, aquêle que dizia que

Ou o frade é pai do burro, Ou o burro é pai do frade...»

E Bocage replicava com infinito desprêso:

Não é o frade pai do burro, Mas sim tôda a Humanidade!

O público ria e aplaudia aquela nova tirada bocagiana, sem se aperceber de que estava legitimando os seus deveres e direitos de paternidade sóbre todos os asnos do Universo.

Decorreram anos—talvez uns trinta—e, embora aumentasse a cultura fintelectual, a nobre figura do gliorioso vate continuou a ser salpicada pela lama mal cheirosa que a rancorosa firma arcádica de José Agostinho, Curvo Semedo, Caldas Barbosa & C.\* amassou e patinhou.

Os Burros tripudiavam, enaltecidos em poema, enquanto o vitriolo da calúnia continuava a roer, na treva, a consagração olimpica devida ao maior poeta de Portugal. depois de Camões.

E Gomes Monteiro vai desvendando a verdadeira figura do genial poeta das *Rimas*, ante o qual o laureado Filinto Elisio queimou o seu melhor incenso.

— Na verdade, tornava-se vergonhoso que os portugueses metessem a ridículo um dos seus maiores escritores, mascarando-o grotescamente para gáudio do público das cègadas carnavalescas, quando altos espíritos estrangeiros como Link e Beckford, em visita a Portugal, se orgulharam de ter «conhecido o mais extraordinário poeta da Península», e se curvaram reverentes a renderlhe a mais entusiástica e sincera 'homenagem,

Bocage frequentava botequins? Frequentou porque não tinha casa. Bebia genebra? Bebia, mas ninguém o viu embriagado, segundo o testemunho dos seus amigos mais intimos. Escreveu alguns versos pornográficos? Escreveu como tantos outros grandes poetas que passaram à posteridade com fama de sérios. mas essas poesias são tão poucas. que enfeitariam escassamente um folheto de 16 páginas. Tôdas as outras que para af correm com o seu nome foram engendradas como as cinquenta e tantas cartas de Soror Mariana e respectivas respostas, atiradas a circular pela ganância dos editores franceses.

De resto, os versos de Bocage, fiesmo os pornográficos, não se confundem com quaisquer versos. Têm sempre o seu cunho inalteravel. Verifica-se, porém, que tôda essa

Verifica-se, porém, que tóda essa gente que para al se agita com pretensões de bipede, com ou sem curso superior, não aceitaria um painel do funileiro José Silva como obra de Sequeira, Malhoa ou Columbano; não confundiria o Fado do Bacalhau com a marcha militar de Schubert, mas atribui a Bocage versos de pé quebrado de qualquer menestrel analfabeto, grosseiro e porcalhãol

Bocage foi um vádio que levou a sua vida a salitiar de botequim para botequim e a largar chalaças, fósse a quem fósse? É falso. Bocage foi um martir do mais exaustivo trabalho, que levou a sua existência a produzir, dia e noite, para

sustentar a irmã que se acolhera à sua protecção.

Morrendo aos quarenta anos, deixou uma obra tão vasta e tão valiosa que nenhum outro poeta conseguiu juntar nem mesmo no dôbro do tempo.

Isto nos disse e provou Gomes Monteiro com a sua proverbial franqueza trasmontana. Portanto, o seu magnifico livro Bocage, êsse desconhecido... constitue, além do seu valor literário, um alto e patriótico serviço de reabilitação de um dos maiores poetas portugueses de todos os tempos.

E ainda bem, porque até que enfim se féz justiça ao caluniado Bocage, glória imorredoira das Letras Portuguesas!

### Os DENTES só nascem duas vezes

Defendei-os desde a infância com



### **PARGIL**

(Produto medicinal)

PARGIL, duma fórmula complexa (que inclue uma cultura polimicrobiana da flora bucal, esterilizada por um processo que é uma inovação, é um enérgico microbicida que metódicamente extermina os germens patogénicos que pululam nas bôcas, mesmo naquelas que se dizem limpas.

PARGIL não masoara falsamente o hálito nem se limita a evitar as doenças. Ataca o mai na orige m, sendo esta a razão dos seus inigualáveis efeitos. NAS FARMACIAS E DROGARIAS





### Emissões em LÍNGUA PORTUGUESA

Horas	Ondas curtas			
10,45	{ 24.92 m. 19.76 m.	(12,04 mc/s) (15,18 mc/s)		
12,15	24,92 m. 19,76 m. 13,86 m.	(12,04 mc/s) (15,18 mc/s) (21,64 mc/s)		
21,00 (*)	31,75 m. 40,98 m. 41,75 m.	( 9,45 mc/s) ( 7,32 mc/s) ( 7,18 mc/s)		

(\*) Estas emissões ouvem-se também em ondas médias de 261,1 metros (1,149 kc/s) e ondas compridas de 1.500 metros (200 kc/s).



EM LÍNGUA PORTUGUESA

	(Recorte	esta Tabela para refe	rência fu	itura)	
Horas	Estações	Dias		Ondas curt	as
7,15	WDJ	Todos os dias	39.7	m (7,565	mc/s)
7.15	WRCA	3.º feira a Domingo	31.02 1	m (9.67	mc/s)
7,15	WNBI	Só 2.º feira	25.23 :	m (11,89	mc/s)
8,30	WRCA	3.º feira a Sábado	31.02 1	m ( 9,67	mc/s)
8,30	WNBI	Só 2.º feira	25.23 1	m (11,89	mc/s)
18,30	WDO	Todos os dias	20.7	m (14,47	mc/s)
19,30	WRCA	Todos os dias	19.8	m (15,15	mc/s)
19,45	WGEA	2.º feira a Sábado	19.56	m (15,33	mc/s)
21,30	WGEA	Todos os dias	19.56	m (15,33	mc/s)
21,30	WDO	Todos os dias	20.7	m (14,47	mc/s)

### OICA a VOZ da MERICAemMARC

### Companhia Nacional de Navegação

PAQUETE

Sairá em 30 do corrente, recebendo carga e passageiros para:

FUNCHAL, S. TOMÉ, SAZAIRE, LUANDA, LOBITO, MOSSAMEDES, LOURENÇO MAR-OUES. BEIRA. MOCAMBIQUE e outros portos da Costa Ocidental e Oriental, sujeita a baldeação

A carga será recebida até ás 18 horas do dia 26 e depois desta data até ás 20 horas do dia 29, com o aumento de 20 %.

### PARA ESCLARECIMENTOS E MAIS INFORMAÇÕES:

Sede em USBOA — Rua do Comércio, 79 e 85 — Telef. 2 3021 (6 linhas) Sucursal no PORTO — Rua Infante D. Henrique, 73, r/c. — Telef. 1434

### 





### 7 DIAS DE TEATRO

Vicente, e agora foi adquirido para a nossa taboleta. É vital... (dos Santos) a sua sugestão no público. Aqui, representa a fantasia humana. o «minhocas», inventor da pólvora sem fumo em segunda mão, e que julga que só não tem fortuna... por falta de capital!

Cá está o 914! o depurativo do Teatro português, animador e res-taurador das forças... Número de palpite; muita gente joga nele, e tem dado... dinheiro a muita gente! B raro, não figurar em tódas as extracções!! É... rico... númerol Vamos; habilitem-se! Também te-

mos alguns números... abertos, em... cautelas, novos e em que podeis fa-zer o vosso jógo. Também podeis perder o vosso dinheiro, mas às vezes, por bambúrrio, podeis apanhar neles algum prémio.

São números bonitos e aparatosos. Se vos calhar a sorte num deles, podeis gozar a vida—comer lin-guado à Colbert, e peruas rechea-das, trutas e champanhe, enriquecer em fim, - Eu nice do bom trata-

mento após sair a sorte grande, nada posso dizer... E outro paloitezinho, para fazer um homem feliz, nem que seja só com a aproximação, é êste número, duma criada galante e ci-néfila, que é apregoado por Maria Shulze!

Há dias felizes! Com uma taboleta destas, com coisas tão bonitas que eu digo sôbre a pobreza, e a honestidade, sim, porque, quod est, est, eu tenho esperança—e seria uma ingratidão se assim não sucedesse - pôr desta vez areia encarnada no meu estabelecimento dramático...

- A roda está a andar! O cauteleiro continuà a vender o seu jôgo, e a apregoar os seus números de pal-pite. Manuel Fragoso, sorridente quando era dantes dramático, demonstra-nos que já tem a areia necessária para anunciar a sorte gran-

de que lhe satu...

E o público modesto, ingénuo e desconfiado, olhou, ouviu, sorriu... e quedou silencioso. Há dias felizes?



DIA E NOITE ...

Os inequaláveis cremes de beleza

### Rainha da Hungria

velarão pela Mocidade da sua pele! Elogios ... para quê ? Basta dizer que são produtos

M.ME CAMPOS

M"CAMPOS

ACADEMIA CIENTÍFICA DE BELEZA LISBOA-RIO DE JANEIRO



NOVO HORÁRIO NOTICIÁRIO EM LÍNGUA PORTUGUESA TODOS OS DIAS

Horas	Estações	
8.50 Noticiário	1 2 RO 4 m	L 25.40 Kc/s 11.810
8,50 Noucians	2 RO 21 n	n. 19.92 Kc/s 15.060
12,20 Comunicado	( 2 RO 8 m	a. 16.84 Kc/s 17.820
Q. G. L	2 RO 17 m	n. 15.31 Kc/s 19.590
14.10 Noticiário	( 2 RO 7 m	L 16.88 Kc/s 17.770
14,10 Noticiano	2 RO 21 m	. 19.92 Kc/s 15.060
00.40 37	( 2 RO 11 m	. 41.55 Kc/s 7.220
22,40 Noticiário	2 RO 22 m	L 25.10 Kc/s 11.950
	0:	ndas médias
22,40 Noticiário	) n	n. 221.1
22.40 Nonciano	) n	n. 263,2
	2 RO 6 m	L 19.61 Kc/s 15.300
0,00 Noticiário	2 RO 18 m	. 30.76 Kc/s 9.760
	2 RO 19 m	. 29.04 Kc/s 10.330
CONTERE	ACEO EM LONGUE	DODELIGIEG .

### CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA

21,20	(Domingo)	m.	25.70	Kc/s	1195
1,20	(Quarta-feira)	m.	30.52	Kc/s	9.830



### PRINCESA TROUBETSKOY

fabricado numa variedade o bonita de côres modernas que embelezam.

Adoro o seu perfume dellcioso de flores naturais.

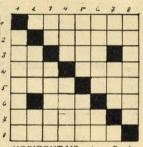
Verifico que dura um dia in-teiro. Mais nenhum pó de arroz tem este segredo da «es-puma de créme».

Conserva a pele fresca e en-cantadora, a-pesar-do vento e da chuva.

Tenho a certeza de que não compraria outro melhor, por qualquer preço.

### PALAVRAS CRUZADAS

PROBLEMA N.º 49



HORIZONTAIS: 2 — Importunar. 3 — Pata; A custo. 4 — Raiva; Sinuosidade. 5 — Qualquer esfera; Nome de mulher. 6 — Constelação austral; Parecença. 7 — Giesta. 8 — Govêrno, côrte, no Ca-

VERTICAIS: 1 — Magnificente 2— Eiró; Ora? 3 — Vácuo; Satisfaz. 4 - Derriço; Navegam. 5 - Quaisquer; Patrôa. 6 — Torna mole; Pref. (design. de privação). 7 — Designação da voz das ovelhas; Partida. 3—

SOLUÇÃO DO PROBLEMA N.º 48

HORIZONTAIS: 1 - Fana; An-HORIZONT AIS: I — Fana; An-ta. 2 — Um; Vagem; Al. 3 — Sumie; Marra. 4 — Tais; Rual. 5 — Armar; Zoara. 6 — Are. 7 — Alvas; Adeus. 8 — Toar; Are. 9 — Laura; Atoar. 10 — Ar; Ascua; Na. 11 — Sais;

VERTICAIS: 1 - Fusta; Atlas. 2 — Amuar; Loara. 3 — Mim; Vau. 4 — Avisa; Arrás. 5 — Ar; Rás; As. 6 — Em; Zea; Au. 7 — Amaro; Da-tas. 8 — Rua; Ero. 9 — Tarar; Urana. 10 - Alala; Serão.

## \*\*STADIUM, REVISTA DESPORTIVA Reaparecerá no día 1.º de Dezembro HABILITEM-SE AO GRANDE CONCURSO GOAL DA VITÓRIA COM PRÉMIOS TENTADORES

Ler condições do sensacional «Concurso» no primeiro número da «STADIUM»

JOSÉ CÂNDIDO GODINHO - Director; JOAQUIM PEDROSA MARTINS — Editor e Proprietário — Redacção e Administração: R. Garrett, 80, 2.º — Lisboa — Tel. 25844 — Composto e impresso nas Oficinas Gráficas Ber-trand (Irmãos), Ltd.º — Travessa da Condessa do Rio, 27 — Lisboa.



A batalha de Estalinegrado ficará na história desta guerra como uma das étapas mais difíceis do avanço alemãa na frente da Rússia. Esta foto mostra-nos os soldados do Reich avançando cautelosamente, a coberto de pesados «tanks», numa rua da cidade, prontos para o ataque a uma fábrica.

## Acampanha da NICCIA KUUUKA



Uma rua do bairro industrial da cidade, com os seus edificios transformados em ruínas ainda fumegantes.



Depois de um formidável bombardeamento aéreo, dos edifícios desta rua não restam senão escombros e ruinas. A luta é rude. Todavia, estes neldados batem-se com optimismo, É que encontraram numa cratera aberta pelas bombas da sua aviação um abrigo seguro de onde podem di.parar as suas espingardas—metralhadoras contra o inimigo.



Um dos pontos dos subúrbios de Estalinegrado em que a luta se tornou mais implacável, mudando as posições de mãos várias vezes num combate de vida ou de morte em que os dois adversários se bateram com o maior encamiçamento.



NAS PÁGINAS CENTRAIS DÉSTE NUMERO: OS PORTUGUÉSES DA AMÉRICA UMA REPORTAGEM DE AUGUSTO FRÁGA